

CRESSI

SINCE 1946

Manuale d'uso
User Manual
Manuel d'utilisation
Manual de uso
Benutzerhandbuch
用户手册
Manual do usuário

DIGI 2



目录

重要建议:	99
阅读显示屏上的信息.....	101
简介及主要特点	102
DIGI 2潜水电脑表并非:	102
DIGI 2潜水电脑表仅为:	102
如何连接DIGI 2潜水电脑表.....	102
如何激活DIGI 2潜水电脑表.....	103
激活后的启动程序.....	103
水面模式屏(潜水前)	103
潜水模式屏.....	104
水面模式屏(潜水后)	105
自动关闭显示屏	106
电池	106
更换电池.....	108
“智能盖”功能	111
转换度量单位	112
变色保护盖.....	113
DIGI 2潜水电脑表的维护	114
技术信息.....	115
有限质保.....	115
法规参考.....	116
产品处理.....	116

重要建议:

📢 **警告!** Cressi Sub S.p.A.建议, 仅在阅读并理解本说明书后, 方可使用DIGI 2潜水电脑表。

📢 **警告!** 如不遵守本手册所载维护说明, Cressi Sub S.p.A.有权拒绝在保质期内提供服务。

📢 **警告!** Cressi Sub S.p.A.建议, DIGI 2潜水电脑表仅适用于已成功完成潜水课程并在课程结束时获得所需潜水执照的人。

📢 **警告!** 如DIGI 2潜水电脑表使用不当, Cressi Sub S.p.A.拒绝对由此造成的损坏承担任何责任。

📢 **警告!** 请勿独自潜水! DIGI 2潜水电脑表无法代替潜水拍挡。

📢 **警告!** DIGI 2潜水电脑表是一个工具, 应严格用于休闲和运动潜水, 而非专业环境。

📢 **警告!** 在能见度特别低的水域潜水, 可能会难以或无法查阅DIGI 2潜水电脑表所示数据。请避免在此条件的水域内潜水。


📢 **警告!** 请勿将智能盖插入显示屏外壳内再潜水! 在水深处拆下智能盖将延迟仪器启动, 导致错误测量深度、最大深度、范围和潜水时间等参数! 请务必特别注意!

📢 **警告!** 潜水前, 请务必检查度量单位是否设置正确。设置不正确可能导致混淆和错误理解仪器所提供的信息, 从而严重危害用户健康。

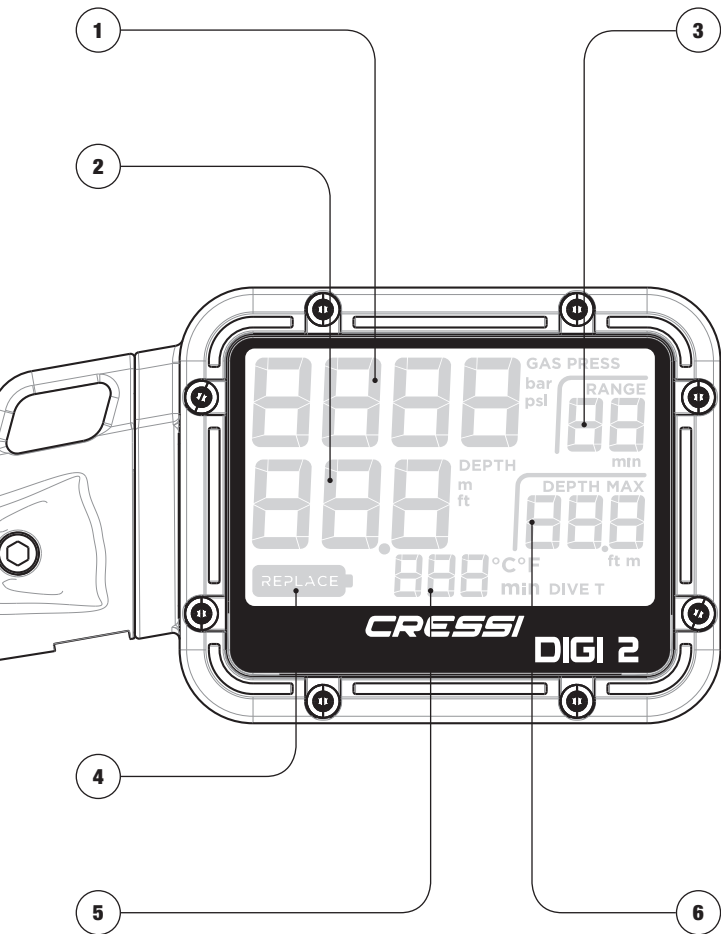
📢 **警告!** Cressi Sub S.p.A.强烈建议您在潜水期间频繁查阅DIGI 2潜水电脑表所提供的数据。温度、超过标准潜水的体力消耗, 或在巨大情绪压力下潜水等条件, 均会显著影响空气消耗量, 潜水员只能仔细和频繁地检查这些信息来预防出现潜在问题。

📢 **警告!** 仅使用符合UNI EN 12021要求的呼吸用空气。

📢 **重要说明!** 请勿超过设备工作极限。压力计经认证适用于压力不超过300巴的情况。压力计的最大工作压力显示在仪器背面。不采取这些预防措施可能导致严重伤害甚至死亡。

 **重要说明!** 请勿超过设备工作极限。请记住，根据 EN 250:2014标准，开放式压缩空气潜水设备经认证适用于50米深的水域。鉴于教学方法规定休闲潜水的最大深度为40米，且不包括任何类型的水下工作，此规格旨在确保设备达到最大深度50米时的最低安全工作水平。

阅读显示屏上的信息



- 1 当前气瓶压力 (单位为巴或PSI)
- 2 当前深度 (单位为米或英尺)
- 3 范围
- 4 电池状态指示器 (见“电池”章节)
- 5 前一次潜水的潜水时间 (分钟) 或温度 (单位为C°或F°)。
- 6 此信息在显示屏上轮流切换显示。
前一次潜水达到的最大深度 (单位为米或英尺)

简介及主要特点

感谢!

Cressi Sub S.p.A.感谢您选购DIGI 2潜水电脑表, 这是我司研究设计部设计的一体式精密仪器, 产于意大利Cressi Sub S.p.A.工厂, 可基于最大效率和可靠性测量及显示主要参数, 确保运动和休闲潜水员在完全安全的情况下潜水。

警告! Cressi Sub S.p.A.建议, DIGI 2潜水电脑表仅适用于已成功完成潜水课程并在课程结束时获得所需潜水执照的人。

DIGI 2潜水电脑表并非:

警告! 为防止使用不当, 请务必知悉DIGI 2潜水电脑表并非潜水电脑。

警告! DIGI 2潜水电脑表无法进行计算, 亦无法显示下列任何有关信息: 减压时间及/或停止;最大免减压时间;上升速度警报;禁飞时间和/或潜水后的去饱和时间。

DIGI 2潜水电脑表仅为:

DIGI 2潜水电脑表是一款现代化、数字化、诠释经典的双仪表模拟电脑表。其具有高精度且经认证的的压力计、深度计和数字计时器, 确保准确监测气瓶压力、深度、潜水时间及其他对潜水员有帮助的信息。

如何连接DIGI 2潜水电脑表

警告! 装配或拆卸调节器时, 请确保其未安装在气瓶阀门上。如果安装在气瓶阀门上, 请确保一级头/调节器为完全减压状态。

首先, 从非承压的一级头上旋出螺丝并拆下标有HP (7/16 UNF” 螺纹) 的盖。然后, 检查调节器外壳和软管气密圈是否清洁, 手动将仪器的HP软管拧至调节器一级头, 再用合适尺寸的扳手或钩扳手拧紧, 注意扭矩不超过8牛米。

重要说明! 如果您在连接或装配DIGI 2潜水电脑表时遇到任何困难, 请务必联系有资质的CRESSI SUB S.P.A.技术人员执行此操作。您也可联系您信任的商家, 但其须为经认证和授权的可操作CRESSI SUB S.P.A.设备之人员。

警告! 对于因DIGI 2潜水电脑表与一级头/调节器组件连接不正确或不恰当导致的任何故障和/或损坏, Cressi Sub S.p.A.概不负责!

重要说明! CRESSI SUB S.P.A.建议您根据自身偏好, 在最佳水动力位置, 使用仪器配备的紧固件配置DIGI 2潜水电脑表, 以防出现意外磕碰或故障。

如何激活DIGI 2潜水电脑表

拆下智能盖（见“智能盖”功能）。

当连接至气瓶的一级头/调节器组件开始增压时，DIGI 2潜水电脑表将自动激活。

气瓶压力必须大于10巴。

警告！ 如果DIGI 2未正确连接至加压的潜水装备，请勿潜水。

激活后的启动程序

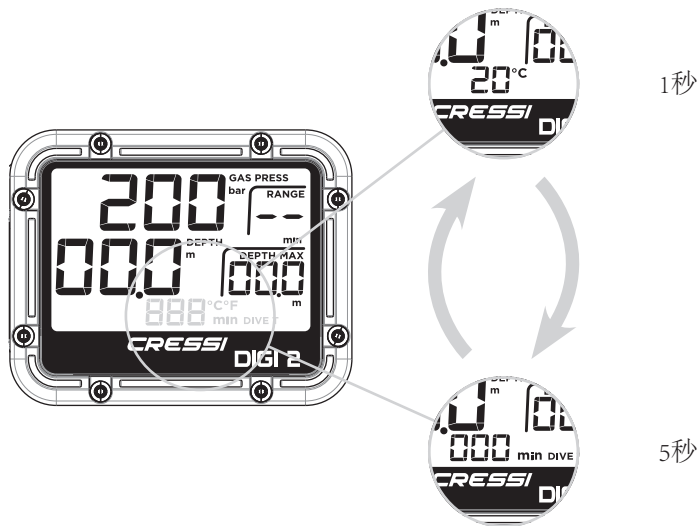
DIGI 2潜水电脑表将在激活后立即运行启动程序，在此期间，显示屏依次显示如下信息：

1. 开启所有线段
2. 安装的固件版本
3. 使用DIGI 2潜水电脑表进行的总潜水次数
4. 最近一次密封试验结果：通过/失败（见“更换电池”章节）

水面模式屏（潜水前）

启动程序完成后，水面模式屏将显示以下信息：

1. 当前气瓶压力（单位为巴或PSI）
2. 当前深度（单位为米或英尺）
3. 前一次潜水达到的最大深度（单位为米或英尺）
4. 前一次潜水的潜水时间（分钟）— 温度（单位为C° 或 F°）。此信息在显示屏上轮流切换显示。
5. 电池状态（见“电池”章节）



潜水模式屏

如果DIGI 2潜水电脑表处于活跃状态，一旦到达1.2米深度即开始对潜水进行计算。

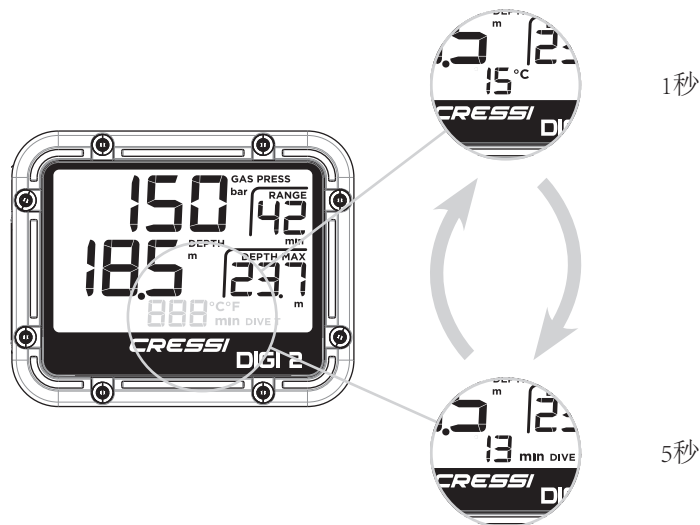
警告！ 请勿将智能盖插入显示屏外壳内再潜水！在水深处拆下智能盖将延迟仪器启动，导致错误测量深度、最大深度、范围和潜水时间等参数！请务必特别注意！

警告！ DIGI 2潜水电脑表显示任何异常值时请勿潜水，联系Cressi支持中心。

警告！ 请勿携带智能盖潜水，或将其弄湿。

一旦超过1.2米深度，DIGI 2潜水电脑表将显示以下数据：

1. 当前气瓶压力（单位为巴或PSI）；当压力降至50巴以下时，该数字将会闪烁。
2. 当前深度（单位为米或英尺）
3. 最大深度（单位为米或英尺）
4. 前一次潜水的潜水时间（分钟）— 温度（单位为C° 或 F° ）。此信息在显示屏上轮流切换显示。
5. 范围（分钟）：显示达到达到50巴阈值前的剩余时间，根据当前深度及前几分钟探测到的平均空气消耗量进行计算。电量状态（见“电池”章节）



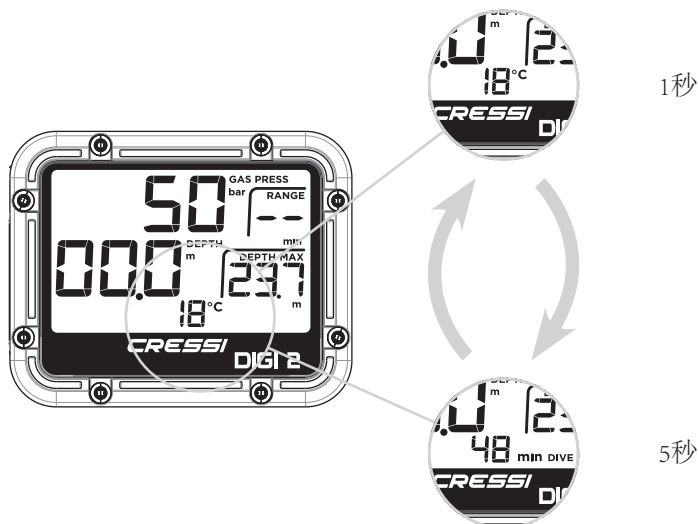
警告！ 在水面（深度小于0.8米）超过2分钟即视为潜水结束。如果您在此期间再次下降，DIGI 2潜水电脑表将继续增加时间（第二次下降前的潜水时间），并将其视为单次潜水。

警告！ Cressi Sub S.p.A.强烈建议您在空气储量低于50巴前结束潜水。此空气量仅可用于意外紧急情况。空气量低于50巴时，显示的值将闪烁。

警告! Cressi Sub S.p.A.强烈建议您在潜水期间经常查阅DIGI 2潜水电脑表所提供的数据。温度、超过标准潜水的体力消耗，或在明显的情绪压力下潜水等条件，均会显著影响空气消耗量，潜水员只能通过仔细和频繁地检查这些信息来预防潜在问题。

警告! 当出现“更换”的低电量警告时，请更换新电池。

水面模式屏（潜水后）



潜水完成后，即到达水面（深度<0.8米）两分钟后，DIGI 2潜水电脑表将切换回水面模式（参见“水面模式屏[潜水前]”章节）。显示屏将显示下列信息：

1. 当前气瓶压力（单位为巴或PSI）
2. 当前深度（单位为米或英尺）
3. 前一次潜水达到的最大深度（单位为米或英尺）
4. 前一次潜水的潜水时间（分钟）—温度（单位为C° 或 F° ）。此信息在显示屏上轮流切换显示。
5. 电量状态（见“电池”章节）

自动关闭显示屏

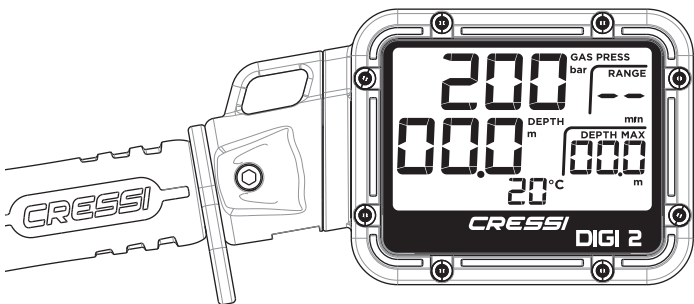
在无压力的情况下，如DIGI 2潜水电脑表处于非活跃状态超过2分钟，其将自动关闭。

重要说明！ 潜水后，请务必将潜水装备减压。

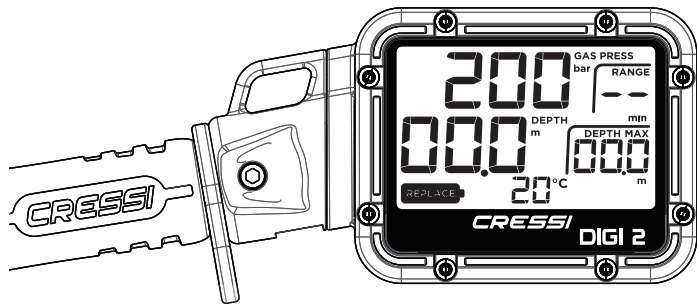
电池

可通过以下步骤在DIGI 2潜水电脑表的电池更换图标

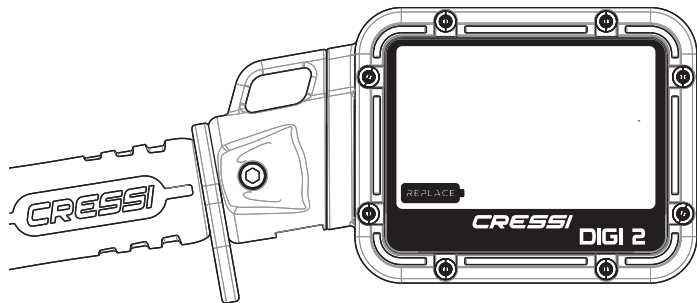
“REPLACE”处显示电池电量信息。



1. “REPLACE”关闭：仪器电量充足，可正常工作。



2. “REPLACE”开启：电池电量低。请更换电池。



3. “REPLACE”开启，其他显示关闭：在此情况下，电池无法保证DIGI 2潜水电脑表的正常工作。因此显示屏不显示任何信息，所有功能均失效。此时必须取出电池，以免造成损坏。

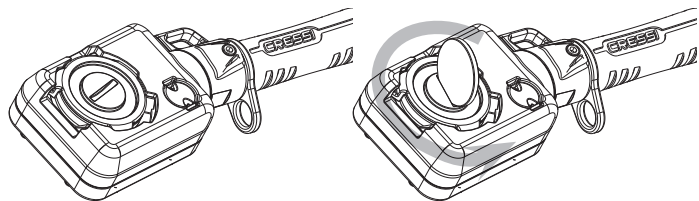
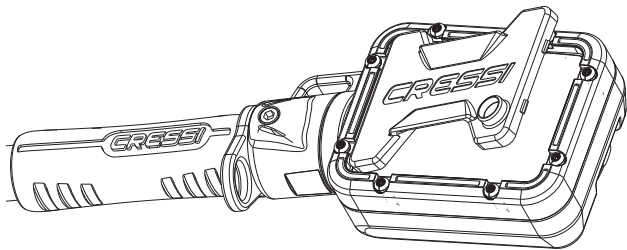
警告! 请记住，如计划在冷水中潜水，或在冬天或恶劣天气情况下于户外使用DIGI 2潜水电脑表，都将导致电池电量减少。因此请考虑提前更换电池以防电量不足，或携带现成的电池更换装备，以备不时之需。

重要说明! 在理想条件下，电池使用寿命为3年（每年潜水不超过50次）或700次（一年内）。电池功耗及其寿命取决于电池质量、电荷保护措施，以及DIGI 2潜水电脑表受到的可能降低电池性能的外部低温条件。建议您使用本说明书中提供的所有预防措施来保护电池容量。请记住，如计划在冷水中潜水，和/或在冬天或气温恶劣区域使用仪器，都将导致电池电量减少。因此请考虑提前更换电池以防电量不足，或携带现成的电池更换装备，以备不时之需。

更换电池

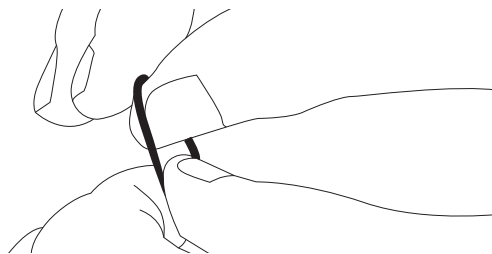
按照以下步骤更换电池：

1. 拆下智能盖。

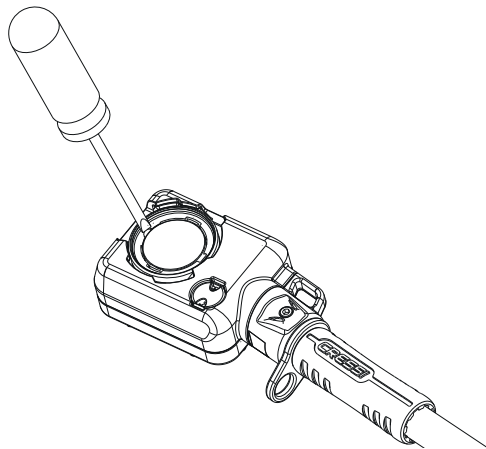


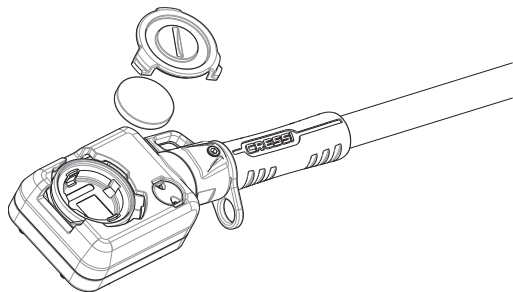
2. 用一枚厚度适宜的硬币拧开DIGI 2潜水电脑表背面的电池盒盖。

3. 更换密封盖上的气密圈，并轻轻润滑，仅可使用硅脂进行润滑。



4. 在凹处轻轻插入一个尖的物体（一个小平头螺丝刀），小心翼翼地将电量耗尽的电池撬起来。



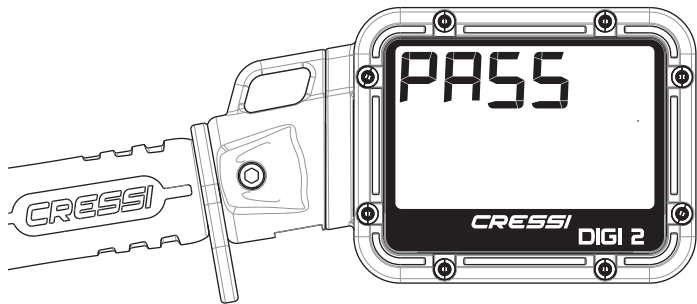


5. 更换CR2450电池，注意以相同方式放置新电池，正极朝外且不要重新盖上盒盖。
6. 在检查显示屏是否开启和等待倒计时开始时，电池盒应始终保持打开状态。
7. 倒计时开始后一分钟内，重新盖上电池盒盖。

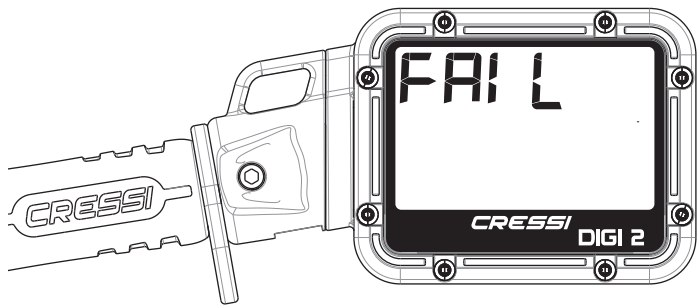
操作完成后，DIGI 2潜水电脑表将运行仪器密封测试，测试持续几分钟。


测试结束后，DIGI 2潜水电脑表将对电池更换情况作出回应：


8. 测试通过。测试结果为阳性；电池更换有效。





9. 测试失败。测试结果为阴性；必须重新更换电池，因为仪器不再防水。重复上述步骤更换电池




 **重要说明!** 电池更换后，可随时查看电池更换测试结果（通过或失败），仅需通过智能盖重新激活启动程序，或通过对DIGI 2潜水电脑表加压即可（见“激活后的启动程序”章节）。

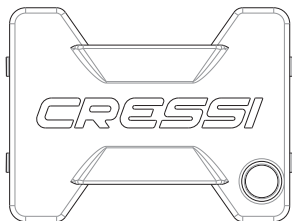
 **重要说明!** 废旧电池请勿随意丢弃。CRESSI SUB S.P.A.建议您按照现行规定进行处理。

 **警告!** Cressi Sub S.p.A.建议您每次打开电池盒都更换并润滑电池盖气密圈。

 **警告!** Cressi Sub S.p.A.建议更换电池时使用原装套件，因其部件均经质量认证。原装套件可从经Cressi Sub S.p.A.授权的技术中心和/或受信任的经销商处获取。

 **警告!** 如果您发现仪器玻璃内有水分，请立即将潜水电脑表送至经授权的Cressi中心。严禁拆卸潜水电脑表及其部件;如此将导致保修立即失效。对于由错误更换电池和/或由未经认证的任何人篡改DIGI 2潜水电脑表导致的仪器损坏，Cressi Sub S.p.A.概不负责。

“智能盖”功能



⚠ **警告!** 智能盖并非产品不可或缺的组成部分, 当连接一级头/气瓶调节器组件时, 必须将智能盖拆下。

⚠ **警告!** 如未正确连接和激活DIGI 2, 则使用智能盖打开显示屏时是无法使用仪器的, 因只是暂时打开 (如何连接DIGI 2潜水电脑表和如何激活DIGI 2潜水电脑表)。

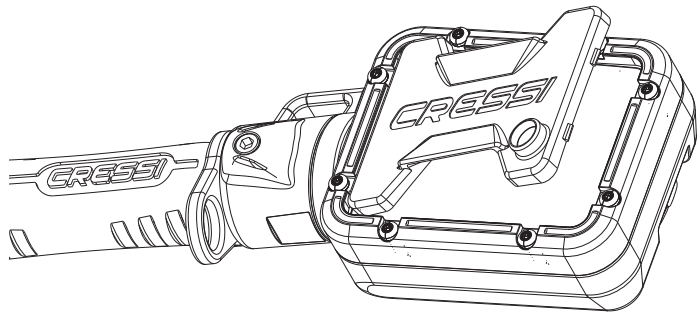
为保护仪器免受意外冲击, 并尽量减少电池消耗, 请安装下图所示智能盖, 检查其方向是否正确, 并向下按, 直到听到咔哒声, 即安装到位。

⚠ **警告!** 请勿将智能盖插入显示屏外壳内再潜水! 在水深处拆下智能盖将延迟仪器启动, 导致错误测量深度、最大深度、范围和潜水时间等参数!

“智能盖”用于保护仪器免受意外冲击, 在仪器未使用时节省电量、更改度量单位、暂时打开显示屏几分钟以便在潜水前检查电池电量或熟悉设备。

⚠ **警告!** 请勿携带智能盖潜水, 或将其弄湿。

⚠ **警告!** 潜水前请务必检查是否正确设置度量单位。设置不正确可能导致混淆和错误理解仪器所提供的信息, 从而严重危害用户健康。

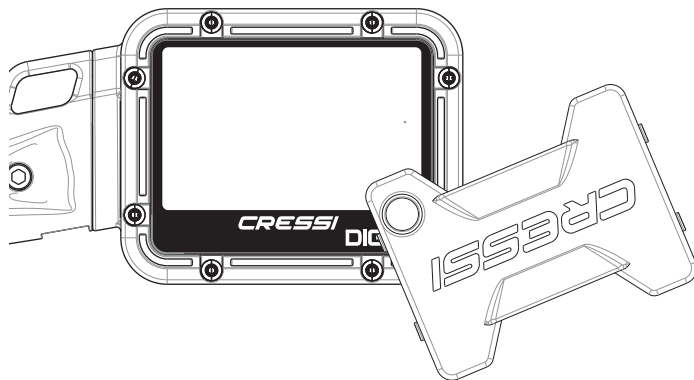


取下智能盖几秒钟后，显示屏会自动打开，启动程序开始运行，并将持续两分钟。

两分钟后，仪器将自动关闭，除非在此期间对DIGI 2潜水电脑表加压，如此其将继续保持开启状态。

转换度量单位

根据个人需要将度量单位系统从公制（巴、米、摄氏度）改为英制（PSI、英尺、华氏度），或从英制改为公制，步骤如下：



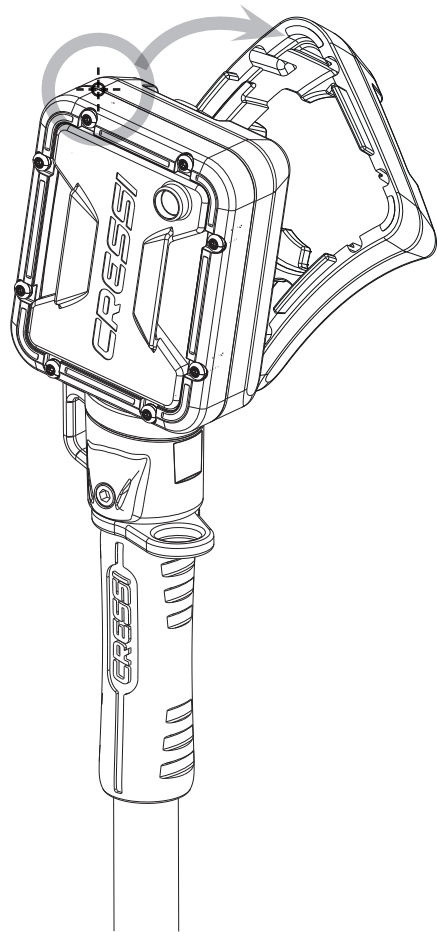
1. DIGI 2潜水电脑表开启时，按图中所示方向合上智能盖可将其关闭。拆下智能盖。
2. 等待完成启动程序并重复步骤1。
3. 等待完成启动程序并重复步骤1。下次重新启动时，度量单位将不同于此程序运行前所示度量单位。

变色保护盖

DIGI 2潜水电脑表硅树脂外壳，赋予产品独特的外观，同时保护产品免受意外冲击。

用户或经授权中心可通过以下步骤更换外壳：

- 将设备从一级头/调节器组断开。
- 从图示的点开始，将外壳与仪器主体分开。
- 轻轻向外拉，从四周锚点卸下盖子。
- 此时，将盖子滑至软管，以便更换。
- 滑入新的盖子，注意将所有阻塞件置于其各自凹槽内。
- 根据“如何连接DIGI 2潜水电脑表”章节所述重新连接仪器。



DIGI 2潜水电脑表的维护

应保护DIGI 2潜水电脑表，避免在地面拖拽或与任何可能损害其功能和外观的材料碰撞，以防压碎、冲击或摩擦导致仪器损坏。

在储存和运输期间，装载高压软管时不宜用力过猛，其折叠半径应超过4厘米。

每次潜水后，用清水将DIGI 2潜水电脑表彻底冲洗干净。

重要说明！ 请勿使用化学制品清洗DIGI 2潜水电脑表。仅使用淡水！

重要说明！ 请勿用压缩空气喷射来干燥产品，因为这可能会损坏压力传感器。

重要说明！ 经CRESSI SUB授权的中心必须每年测试一次仪器校准。

重要说明！ 每次潜水前检查仪器是否处于良好状态，玻璃下有无冷凝现象，有无漏气现象。

不得将DIGI 2潜水电脑表置于温度低于 -20° 或高于 $+70^{\circ}$ 的环境中。

在设备未使用期间，我们建议您将其储存在干燥通风处，并安装智能盖。

警告！ 严禁将DIGI 2潜水电脑表的原装软管更换为另一种不同类型或型号的软管。如此将导致保修立即失效。

警告！ 如需将软管与一级头/调节器组件及DIGI 2断开，首先请确保软管中绝无任何压力。

警告！ 不遵守检查和维护程序将造成严重伤害甚至死亡！

技术信息

- **压力计操作:** 工作压力: 0-300 BAR
- **深度计操作:** 显示深度: 0-120米
- **温度测量:** 测量范围: -10°C 至 $+50^{\circ}\text{C}$
测量分辨率: 1°C
测量精度: $\pm 2^{\circ}\text{C}$
- **储存温度:** -20 至 70°C
- **计时器:** 数字计时器, 潜水时间可达999分钟。
- **电池:** 用户可自行更换的CR2450电池。
电池寿命: 3年(每年潜水不超过50次)或700次(一年内)。
产品配备原装Cressi Sub S.p.A. 电池套件, 可用于更换完整的所有组件。
- **背景照明:** DIGI 2潜水电脑表能发光显示。如被外部光源照射, 其会根据曝光情况调整发光状态, 所以在光线不好的情况下也可作为正确参考。

有限质保

Cressi Sub S.p.A. 保证本产品运行良好。您的Cressi-sub设备保修期为2年, 自原始购置人购买之日起计算, 主要保修产品或其个别零件的明显制造和/或装配缺陷、材料不符导致的设备故障、不正确或不充分的设计、说明和警告导致的明显错误。

保修期自收据或发票所载的首次零售购买之日起计算。

保修不包括: 因设备使用不当、维护不善、疏忽或修改、转换、改装或篡改成品而造成的损坏; 或由未经Cressi Sub授权的人员进行修理造成的损坏。

如发生上述任何一种情况, 保修将自动失效。

在保修期内, Cressi Sub或Cressi Sub授权的服务中心将根据其独家判断, 按本有限质保规定, 对产品进行维修或更换, 免费处理材料、设计和工艺方面的任何缺陷。

Cressi Sub或Cressi Sub授权的服务中心将根据其独家判断, 免费满足设备所有者在保修期内的维修要求, 并在合理的时间内对产品进行维修或更换。

如果产品保修不符合本有限质保的条款和条件, Cressi Sub或Cressi Sub授权的服务中心有权收取服务和/或维修费用。本质保不得由最初购置人转让第三方。履行保修服务时, 设备所有者需提供从Cressi-sub授权的经销商处获得的购买收据(带有购买日期)。

任何不在质保范围内的维修将由所有者承担费用。

本质保不包括任何超出本质保条款的零售商或代理商授予的文件或保证。

任何零售商或代理商均无权对本质保作出任何更改或授予额外的保证。

对于质保维修, 请将产品送到您的Cressi-sub零售商或经授权的服务中心。请提供您的全名和地址, 并附上购买收据或发票。您可发送电子邮件至联系您的经销商或Cressi Sub S.p.A. 获取经授权Cressi-Sub服务中心的地址。

对于未经Cressi Sub授权的人员执行的任何工作, Cressi Sub概不负责。

本手册中的说明和指示均基于手册印刷前设备的最新信息。Cressi Sub保留随时更改手册内容的权利。

法规参考

本仪器符合指令2014/30/EU电磁兼容要求。

本仪器符合UNI EN 250:2014（潜水和III类PPE压力计）的要求；后者符合欧盟（EU）第2016/425号法规，该法规规定了个人防护装备（PPE）的市场条件和基本最低安全要求。因此本仪器带有CE标志以及核证机关0474（进行检测的注册检测机构）的标识RINA，并根据欧盟规例2016/425模式B+C2对其制造进行测试。

根据UNI EN 250:2014的定义，认证的有效深度为50米。

本仪器旨在满足标准UNI EN 13319:2000中关于深度计及深度和时间综合测量装置的要求。

产品处理

鉴于该设备为电子垃圾。

请勿将其与普通垃圾一同扔弃。

将其送至市域专用区或送回Cressi Sub S.p.A。



CRESSI
SINCE 1946

Via Gelasio Adamoli, 501 - 16165 - Genova - Italia

Tel. +39 010 830.79.1 - Fax +39 010 830.79.220

info@cressi.com • www.cressi.com

rev_02_2019